Zertifikat / *Certificado*

Zertifikatsnr. / *Certificado N.°* 230-7060937-5-5

Mehrfachverriegelungen

Sistema de cierres múltiples

Produkt
Producto
KFV ONE

Produktfamilien
Familias de productos
Mehrfachverriegelungen für Türen nach EN 14351-1:2006 + A2:2016
Sistema de cierres múltiples para puertas conforme a EN 14351-1

Einsatzbereich
Campo de aplicación
Türen aus Holz, Kunststoff, Stahl und Aluminium
Puertas de madera, PVC, acero y aluminio

Hersteller
Fabricante
KFV Karl Fliether GmbH & Co. KG
Siemensstr. 10, DE 42549 Velbert

Produktionsstandort
Emplazamientos de producción
KFV Karl Fliether GmbH & Co. KG
Siemensstr. 10, DE 42549 Velbert

Mit diesem Zertifikat wird bescheinigt, dass das benannte Bauprodukt den Anforderungen des zugrundeliegenden ift-Zertifizierungsprogramms in der aktuellen Fassung entspricht.

- Erstellung von Produktfamilien des aufgeführten Bauproduktes und Erstprüfung durch eine akkreditierte Prüfstelle nach prEN 15685:2019
- Einführung und Aufrechterhaltung einer werkseigenen Produktionskontrolle durch den Hersteller
- Erstinspektion des Werkes und der werkeigenen Produktionskontrolle durch ift-Zert
- kontinuierliche Fremdüberwachung des Werkes und der werkseigenen Produktionskontrolle durch ift-Zert

Dieses Zertifikat wurde erstmals am 20.06.2018. Die aktuelle Version gilt bis zum 28.08.2028, wenn sich zwischenzeitlich die Festlegungen in der oben angeführten technischen Spezifikation oder die Herstellbedingungen im Werk oder in der werkseigenen Produktionskontrolle selbst nicht wesentlich verändert haben.

Das Zertifikat darf nur unverändert vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Zertifizierung sind dem ift-Zert mit den erforderlichen Nachweisen unver-züglich schriftlich anzuzeigen.

Das Unternehmen ist berechtigt, das benannte Bauprodukt gemäß der ift-Zeichensatzung mit dem „ift-zertifiziert"-Zeichen zu kennzeichnen.

Dieses Zertifikat enthält 2 Anlagen.

Este documento certifica que el producto de construcción mencionado cumple con los requisitos del programa de certificación ift subyacente en la versión actual.

- Creación de familias de productos del producto de construcción indicado y ensayo inicial por parte de un centro de ensayos acreditado conforme a prEN 15685:2019
- Introducción y mantenimiento de un control de producción en fábrica por parte del fabricante
- Inspección inicial de la fábrica y del control de producción en fábrica mediante ift-Zert
- Control externo continuo de la fábrica y del control de producción en fábrica mediante ift-Zert

Este certificado fue emitido por primera vez el 20.06.2018. La versión actual es válida hasta 28.08.2028, mientras que no cambien significativamente los requisitos establecidos en la especificación técnica arriba indicada, las condiciones de producción en fábrica o el control de producción en fábrica.

Está permitida la reproducción del certificado en estado inalterado. Cualquier modificación de los requisitos para la certificación ha de comunicarse inmediatamente por escrito a ift-Zert junto a los justificativos necesarios.

La empresa está autorizada para colocar en el producto de construcción la marca "Certificado por ift" conforme a las reglas para el uso de la certificación ift.

Este certificado incluye 2 anexos.

ift Rosenheim
29.08.2023

Christian Kehrer
Leiter der ift-Zertifizierungs- und Überwachungsstelle
Jefe del centro de certificación y control ***ift***

ift Rosenheim akkreditierte Produktzertifizierungsstelle PZ 17065

Gültig bis /
Válido hasta: **28.08.2028**

Vertragsnr. /
Contrato N.°: **230 7060937**

Grundlage(n) /
Base:

ift-Zertifizierungsprogramm für Schlösser und Mehrfachverriegelungen
programa de certificación ift para cerraduras y sistemas de cierres múltiples
ift-Zertifizierung QM342:2021-08

EN 1191
EN 12400
Klasse 6
clase 6

Dauerfunktion
Resistencia a aperturas y cierres repetidos

prEN 15685
Klasse C
clase C

Korrosionsschutz
Protección contra la corrosión

ZERTIFIZIERT
CERTIFICADO

Identitäts-Check
Control de identidad

www.ift-rosenheim.de/ift-zertifiziert
ID: 8A1-35F22

Ve-Zer-5199-el/ 01.05.2022

ift Rosenheim GmbH
Theodor-Gietl-Str. 7-9
D-83026 Rosenheim

Contact
Phone: +49 8031 261-0
Fax: +49 8031 261-290
www.ift-rosenheim.de

Testing and Calibration – EN ISO/IEC 17025
Inspection – EN ISO/IEC 17020
Product Certification – EN ISO/IEC 17065
Certification of Management Systems – EN ISO/IEC 17021

Notified Body **0757**
PÜZ-Stelle: **BAY 18**

DAkkS Deutsche Akkreditierungsstelle D-ZE-11349-01-00

Zertifikatsnr. / *Certificado N.°* 230-7060937-5-5

In der Zertifizierung und Überwachung enthaltenen Mehrfachverriegelungen

Sistemas de cierres múltiples cubiertos por la certificación y control

Nr. *No.*	**Typ / Familie** *Tipo/familia*	**Dornmaße** *Aguja*	**Stulpausführung** *Tipo de pletina*	**Kategorie** *Categoría*
1.	BS 23xx	25 mm – 80 mm	Pletina plana de por lo menos 2,5 mm de espesor y por lo menos 16 mm de ancho, Pletina en "U" de por lo menos 2 mm de espesor y 24 mm de ancho	200.000 ciclos / máx. 200 kg
2.	BS 25xx	25 mm – 80 mm	Pletina plana de por lo menos 2,5 mm de espesor y por lo menos 16 mm de ancho, Pletina en "U" de por lo menos 2 mm de espesor y 24 mm de ancho	200.000 ciclos / máx. 200 kg
3.	BS 26xx	25 mm – 80 mm	Pletina plana de por lo menos 2,5 mm de espesor y por lo menos 16 mm de ancho, Pletina en "U" de por lo menos 2 mm de espesor y 24 mm de ancho	200.000 ciclos / máx. 200 kg
4.	RB 15xx	25 mm – 80 mm	Pletina plana de por lo menos 2,5 mm de espesor y por lo menos 16 mm de ancho, Pletina en "U" de por lo menos 2 mm de espesor y 24 mm de ancho	200.000 ciclos / máx. 200 kg
5.	RB 16xx	25 mm – 80 mm	Pletina plana de por lo menos 2,5 mm de espesor y por lo menos 16 mm de ancho, Pletina en "U" de por lo menos 2 mm de espesor y 24 mm de ancho	200.000 ciclos / máx. 200 kg
6.	BS 21xx	25 mm – 80 mm	Pletina plana de por lo menos 2,5 mm de espesor y por lo menos 16 mm de ancho, Pletina en "U" de por lo menos 2 mm de espesor y 24 mm de ancho	200.000 ciclos / máx. 200 kg

Zertifikatsnr. / *Certificado N.°* 230-7060937-5-5

Hinweise zur Austauschbarkeit von nach dem ift-Zertifizierungsprogramm bewerteten Mehrfachverriegelungen in Türen nach EN 14351-1

Indicaciones sobre la intercambiabilidad del sistema de cierres múltiples en puertas evaluado de acuerdo con el programa de certificación ift según EN 14351-1

Nr ***N.°***	**Eigenschaft** ***Prestaciones***	**Regel** ***Regla***	**Austauschbarkeit** ***Intercambiabilidad***
1.	Widerstandfähigkeit gegen Windlast *Resistencia a la carga del viento*	Vergleichende Prüfung auf kalibriertem Prüfstand; Prüfformat gemäß ursprünglicher Erstprüfung (TT) Ensayo comparativo en banco de pruebas calibrado; formato de ensayo conforme al ensayo de tipo (TT) original	ja, bei positiven Ergebnissen; Klassen gleich oder besser Sí, en caso de resultados positivos; clases iguales o mejores
2.	Widerstandsfähigkeit gegen Schneelast *Resistencia a la carga de nieve*	nicht vorhanden / Inexistente	nein / No
3.	Brandverhalten *Reacción al fuego*	nicht vorhanden / Inexistente	nein / No
4.	Schutz gegen Brand von außen *Protección contra el fuego exterior*	nicht vorhanden / Inexistente	nein / No
5.	Schlagregendichtheit *Estanqueidad al agua*	Vergleichende Prüfung auf kalibriertem Prüfstand; Prüfformat gemäß ursprünglicher Erstprüfung (TT) Ensayo comparativo en banco de pruebas calibrado; formato de ensayo conforme al ensayo de tipo (TT) original	ja, bei positiven Ergebnissen; Klassen gleich oder besser Sí, en caso de resultados positivos; clases iguales o mejores
6.	Gefährliche Substanzen *Sustancias peligrosas*	nicht vorhanden / Inexistente	nein / No
7.	Stoßfestigkeit *Resistencia al impacto*	kein Einfluss / No influye	ja / Sí
8.	Tragfähigkeit von Sicherheitsvorrichtungen *Capacidad para soportar cargas de los dispositivos de seguridad*	nicht zutreffend / No es aplicable	nicht zutreffend / No es aplicable
9.	Fähigkeit zur Freigabe *Capacidad de desbloqueo*	Prüfung nach EN 179:2008 bzw. EN 1125:2008 Ensayo según EN 179 ó EN 1125	ja, unter Berücksichtigung des Zertifikates zur Bescheinigung der Leistungsbeständigkeit Sí, observando el certificado de constancia del rendimiento
10.	Schallschutz *Aislamiento acústico*	ja, unter Berücksichtigung von lfd. Nr. 13 Sí, teniendo en cuenta el n°13	ja / Sí
11.	Wärmedurchgangskoeffizient *Coeficiente de transmitancia térmica*	kein Einfluss / No influye	ja / Sí
12.	Strahlungseigenschaften *Propiedades de radiación*	kein Einfluss / No influye	ja / Sí
13.	Luftdurchlässigkeit *Permeabilidad al aire*	Vergleichende Prüfung auf kalibriertem Prüfstand; Prüfformat gemäß ursprünglicher Erstprüfung (TT) Ensayo comparativo en banco de pruebas calibrado; formato de ensayo conforme al ensayo de tipo (TT) original	ja, bei positiven Ergebnissen; Klassen gleich oder besser Sí, en caso de resultados positivos; clases iguales o mejores
14.	Bedienungskräfte *Fuerzas de maniobra*	Vergleichende Prüfung auf kalibriertem Prüfstand; Prüfformat gemäß ursprünglicher Erstprüfung (TT) Ensayo comparativo en banco de pruebas calibrado; formato de ensayo conforme al ensayo de tipo (TT) original	ja, bei positiven Ergebnissen; Klassen gleich oder besser Sí, en caso de resultados positivos; clases iguales o mejores
15.	Mechanische Festigkeit *Resistencia mecánica*	Vergleichende Prüfung auf kalibriertem Prüfstand; Prüfformat gemäß ursprünglicher Erstprüfung (TT) Ensayo comparativo en banco de pruebas calibrado; formato de ensayo conforme al ensayo de tipo (TT) original	ja, bei positiven Ergebnissen; Klassen gleich oder besser Sí, en caso de resultados positivos; clases iguales o mejores
16.	Lüftung *Ventilación*	kein Einfluss / No influye	ja / Sí
17.	Durchschusshemmung *Resistencia a la bala*	nicht vorhanden / Inexistente	nein / No
18.	Sprengwirkungshemmung *Resistencia a la explosión*	nicht vorhanden / Inexistente	nein / No
19.	Dauerfunktion *Resistencia a aperturas y cierres repetidos*	ja / Sí	ja* / Sí*
20.	Differenzklimaverhalten *Influencias climáticas*	kein Einfluss / No influye	ja / Sí
21.	Einbruchhemmung *Resistencia a la efracción*	ja / Sí	ja, unter Einhaltung der Regeln nach DIN 14351-1, Tabelle A1 und DIN EN 1627, Anhang D2 sowie Abschnitt NA 1 Sí, observando las reglas según la norma DIN 14351-1, tabla A1 y la norma DIN EN 1627, anexo D2 así como el apartado NA 1

* Austauschbarkeit von Mehrfachverriegelungen im Bereich der Dauerfunktion:

Die Mehrfachverriegelungen müssen alle Anforderungen des vorliegenden Zertifizierungsprogramms erfüllen.
Die Mehrfachverriegelungen und die Befestigungssysteme müssen technisch vergleichbar sein.
Die Klasse der ersetzenden Mehrfachverriegelung muss mit der bei der Ersttypprüfung gemäß EN 14351-1:2006 +A2:2016 verwendeten Mehrfachverriegelung mindestens gleichwertig sein.
Die Schließbleche bzw. Schließleisten müssen technisch vergleichbar sein. Die Befestigung der Schließbleche bzw. Schließleisten muss technisch vergleichbar sein.
Eine Austauschbarkeit von zertifizierten Mehrfachverriegelungen ist bei Einhaltung dieser Regeln für Türen nach EN 14351-1:2006 +A2:2016 gegeben, für die bereits ein Nachweis nach EN 1191:2012 vorliegt. Trotzdem bleibt die Austauschbarkeit im Verantwortungsbereich des Herstellers. Im Rahmen von Shared- oder Cascading-Systemen sind, bei Austausch von Mehrfachverriegelungen, die vertraglichen Bedingungen des Systemgebers zu beachten.

** Intercambiabilidad del sistema de cierres múltiples respecto a la apertura y cierre repetidos:*

El sistema de cierres múltiples debe cumplir con todos los requisitos del programa de certificación pertinente.
El sistema de cierres múltiples y los sistemas de fijación deben ser técnicamente comparables.
La clase del sistema de cierres múltiples a intercambiar deberá ser por lo menos equivalente al sistema de cierres múltiples usado en ensayo inicial de tipo según EN 14351-1:2006 +A2:2016.
Los cerraderos y los listones de cierre deben ser técnicamente comparables. La fijación de los cerraderos y la fijación de los listones de cierre también deben ser técnicamente comparables. La intercambiabilidad del sistema de cierres múltiples certificados está permitida siempre que se cumplan estas normas para puertas según EN 14351-1:2006 +A2:2016, *para el cual existe ya un justificativo según EN 1191:2012. Sin embargo, la intercambiabilidad continúa siendo responsabilidad del fabricante. En el marco de los sistemas Shared o Cascading, al sustituir los sistemas de cierres múltiples han de observarse las condiciones contractuales de suministrador del sistema.*